

95
VENONA
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No.: S/NBF/12220

Issued: 16 Nov 1976

Copy No.: 501

1. [NAME BV]: EMPLOYMENT ON SPECIAL TASKS, RECALL INEXPEDIENT; REPLACEMENT TRAININGS REQUIRED
2. [NAME DV's] WORK ON A TALE
3. STIG, AKSEL'

(1944)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No.: 318

29 January 1944

To [Name AJ][i]

In reply to No. 359[ii].

Taking into account [his][iii] great experience of the work and knowledge of the country and also [his][iii] contact [4 groups unrecovered] the special operation of [OK getting] our man here [[OK PEREBROSKI] NASHBOO CHELOVEKA BYUDA] is being carried out by [Name BV][iv]: he has also been set the task [1 group unrecovered] Resident in [1 group unidentified][v]. I consider it inexpedient to recall [Name BV] before the end of the war. It is essential that new people for training here as replacements should be being sent out now. [Name DV's][vi] inadequate activity in the past was the consequence of his work on the TALE[SKAZKA][vii] and in the opinion of [1 group unrecovered] was unavoidable

[13 groups unrecovered]

activity with STIG[viii] and

[22 groups unrecovered].

Cont'd Overleaf

DISTRIBUTION

VENONA
~~TOP SECRET~~



2

3/NBF/T2222

[31 groups unrecovered]
 [2 groups unrecovered]

AKSEL'[ix]

[53 groups unrecovered]

No.48

[Name AO][x]

Footnotes:

- [i] Name AJ : Equivalent to Name No. 42 ie possibly Captain (1st Rank) Mikhail Aleksandrovich VORONTSOV.
- [ii] Not available.
- [iii] Inserted by the translator.
- [iv] Name BV : Unidentified. Also occurs in STOCKHOLM's Nos. 194 of 18 January 1944 (3/NBF/T2022) and 274, 275, 277, 281, 284 of 25, 26 January 1944 (3/NBF/T2019).
- [v] An unidentified place-name.
- [vi] Name DV : Unidentified. First occurrence.
- [vii] TALE : A coverword, probably for "cipher". Also occurs in STOCKHOLM's No. 1512 of 13 May 1943 (3/NBF/T1714).
- [viii] STIG : Unidentified covername. Also occurs in STOCKHOLM's No. 98 of 9 January 1944 (3/NBF/T2026).
- [ix] 'AKSEL' : ie "AKSEL/AXEL"; unidentified covername. Also occurs in STOCKHOLM's Nos. 194 of 18 January 1944 (3/NBF/T2022) and 343 of 1 February 1944 (unpublished).
- [x] Name AO : Possibly equivalent to Name No. 59 ie probably Captain Aleksey Timofeevich TARADIN, Soviet Naval Attaché, STOCKHOLM.

VENONA
~~TOP SECRET~~

